

ARTICLE 11

Original sound tracks of co-produced films shall be recorded in English or French or Chinese. Sound tracks for dubbed copies may be recorded in two of the three languages. Other languages can be used for dialogues of co-produced films, if the script so requires. The work of dubbing or subtitling a co-produced film in English or French will take place in Canada; dubbing or subtitling in Chinese will take place in China.

ARTICLE 12

1. The copyright for each co-produced film shall be shared by both the Canadian and Chinese co-producers.

2. The co-producers shall agree on film distribution areas and how to divide proceeds based on the share each has invested and shall submit these agreements to the respective authorities for approval.

ARTICLE 13

The authorities of both countries shall approve the co-production project. Normal procedures shall be followed for the distribution of that film in accordance with the existing regulations of each country.

ARTICLE 14

When a co-produced film is exported to a country which has quota limitations:

1. In principle, the co-produced film shall be included in the quota of the country of the majority investment;

2. If both co-producers have made an equal investment, the quota in question shall be decided through friendly consultation by both sides, so that the co-produced film can be included in the quota of the country that can make better arrangements for the export of that film;

3. If difficulties still exist, the co-produced film shall be included in the quota of the country of which the director is a national.

ARTICLE 15

The expression "Canada/China Co-Production" or "China/Canada Co-Production" shall appear along with the names of the co-producers and the director, whenever, each co-produced film is shown, in commercial advertisements and on all publicity materials.

ARTICLE 16

If both co-producers approve, either one may send co-produced films to international film festivals. Delegations may include representatives from both countries and each side will pay the expenses of its own representatives.